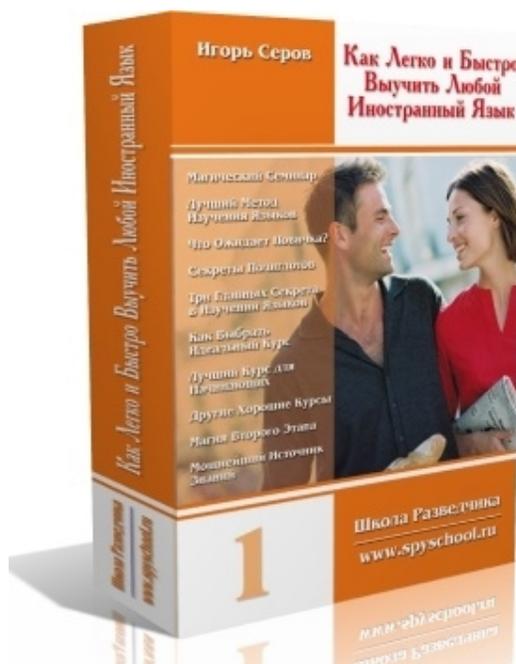


"Как Легко и Быстро Выучить Любой Иностранный Язык"



РАСКРЫТО: Полное пошаговое руководство из моего опыта работы в спецслужбах, детально описывающее, как ВЫ можете свободно заговорить на любом иностранном языке - менее, чем за 6 месяцев - даже если Вам это не удавалось ранее и даже если Вы не верите, что такое возможно...

Игорь Серов. Автор "Магического Семинара".

<http://www.LanguagesOpenCode.ru/>

С чего начать?

В первую очередь, у вас должно быть искреннее и сильное желание научиться себя иностранному языку. Сам процесс изучения языка должен вызывать у вас приятные ожидания и исключительно положительные эмоции.

Для начала следует запомнить 2 основополагающие истины:

1. Никто не сможет научить вас иностранному языку. Но вы можете научить себя сами!

Вы должны раз и навсегда осознать то, что только вы сами сможете научить себя иностранному языку.

Оставьте надежду, что кто-то или что-то сможет вас научить. Пока внутри вас будет жить эта надежда, вы никогда не овладеете иностранным языком.

2. У вас есть способности к освоению иностранного языка. И эти способности, как минимум, средние.

Если вам до сих пор еще не покорился ни один иностранный язык, то дело вовсе не в вас, а в той системе обучения, которая сложилась в наших школах и институтах.

Сам формат «обучения» иностранному языку в наших учебных заведениях не предполагает получения положительного результата.

То же самое можно сказать и о курсах иностранных языков, где проводятся групповые занятия под руководством преподавателя. За редким счастливым исключением, общий методический подход на таких курсах мало отличается от школьного. Кроме, пожалуй, того, что посещение курсов является сугубо добровольным и платным.

С чего же все-таки начать изучение иностранного языка, если желание научиться себя у вас имеется? Какие конкретные шаги следует предпринять?

В первую очередь, обязательно прочтите книгу Николая Федоровича Замяткина «Вас невозможно научить иностранному языку».

Весь дальнейший материал в этой методичке это, по сути, краткое изложение методики предложенной в этой замечательной книге.

Основы методики.

Основа основ методики Замяткина – это громкое, артикулированное, многократное проговаривание (начитывание) иностранных текстов с как можно более точной имитацией произношения дикторов – носителей языка, озвучивающих эти тексты.

Что это дает? Подобные упражнения вызывают в нашей нервной системе своеобразный процесс, который можно условно назвать обратным языковым резонансом.

Следует иметь в виду, что изучение иностранного языка настолько же физический процесс, насколько и умственный.

Это связано, в первую очередь с тем, что зачастую практически вся звуковая структура изучаемого иностранного языка базируется на звуках полностью отсутствующих в нашем родном языке.

Дело осложняется еще и тем, что поначалу невозможно даже просто расслышать эти совершенно чуждые для нас звуки, не говоря уже о том, чтобы их правильно произнести.

Представим себе японца, который произносит фразу на «русском» языке:

«Канесина, пагавалим! Нонисини лезим в Гондюляси – осинь-осинь нихолёсий лезим! Пилёхая нутлинняя пилитика!»

Хотите ли вы уподобиться представителю этой прекрасной страны, когда вы будете говорить на иностранном языке, который изучаете?

Тогда относитесь очень серьезно к своему произношению!

Прослушивание и начитывание.

Первоначальное многодневное прослушивание служит для прорыва первой линии обороны нашего мозга от вторжения другого языка.

Мы должны подвергать наш слух, наши контролирующие слух мозговые центры постоянному давлению со стороны изучаемого языка. Для этого служит многократное, многодневное прослушивание элементов матрицы на изучаемом языке.

Цель заключается в том, чтобы услышать (научиться слышать) чуждые элементы нового языка. Задача состоит в том, чтобы заставить наш мозг выработать программу распознавания чуждых нашему языку фонем.

Без предварительного длительного прослушивания вы – иностранец! – не расслышите, не распознаете ни ударных слогов, ни – тем более! – безударных слогов, ни фонетических слов – вы ровным счетом ничего не услышите!

Первоначальное прослушивание (два-три дня на матричный диалог) должно быть слепым, без попытки следовать глазами по тексту вместе со звуками.

На следующем этапе обучения, от слепого прослушивания вы переходите к прослушиванию этого же диалога с одновременным следованием глазами по тексту. Вначале дикторы будут «убегать» от вас и это нормально.

Упорно слушая, а затем, слушая с одновременным следованием глазами по написанному, вы привыкаете и уже твердо ассоциируете видимые на бумаге слова со звуками им соответствующими. Потом вы заметите, что вам хочется говорить, имитируя речь дикторов, это выражается в произвольном движении ваших губ. Данный факт означает, что вы готовы к говорению.

Начинайте начитку (без одновременного прослушивания), но не пытайтесь читать все сразу. Читайте, начиная с отдельных слов и фраз.

Не бойтесь периодически возвращаться к прослушиванию, если чувствуете такую необходимость. Это нормально.

Нельзя читать шепотом или вполголоса! Выработка произношения таким образом – самообман и иллюзия. Артикулярная мышечная память шепотом не вырабатывается.

Читать только очень громко! Переход с громкого говорения на тихое очень прост, но переход с тихого говорения на громкое с сохранением при этом должного произношения практически невозможен.

В постановке правильного произношения это правило является не просто очень важным, но краеугольным.

Приступая к начитыванию, разбивайте предложения на так называемые фонетические слова, не совпадающие с лексическими единицами в печатном виде. Подробно об этой технике читайте в книге Замяткина на стр. 29.

Акцентируем ваше внимание на том, что под долгим прослушиванием подразумевается не два-три раза и даже не два-три часа, но дни и даже недели – по три часа чистого времени в день.

Этот этап является решающим для постановки вашего произношения. За экономию времени сейчас, в начале, на первом этапе, вам придется дорого платить в будущем.

Грубые ошибки, допущенные в постановке произношения на этом этапе, останутся с вами навсегда. Они с очень большим трудом подвергаются коррекции. Причем эта коррекция никогда не будет полной.

Итак, непременно начинайте с массированного, до полного изнеможения, прослушивания. Затем громко, очень громко начитывайте, с как можно более точной имитацией произношения дикторов – носителей языка.

На обработку первых пяти – десяти диалогов у вас может уйти достаточно длительное время (около недели – двух на диалог), но затем процесс ускорится до трех – пяти дней на диалог, включая наслушивание и начитку.

Прослушивание и громкое начитывание матричных диалогов происходят по очереди: вы долго прослушиваете и начитываете первый, а когда он доведен до идеала, то переходите ко второму, третьему и так далее.

Когда вы отработаете, таким образом, достаточное количество диалогов, то два - три месяца нужно начитывать их все подряд – с первого до последнего диалога и опять с первого до последнего.

И опять, и опять, и опять – пока это начитывание не станет для вас таким же простым и привычным как... ну, скажем, как помешивание ложечкой в стакане.

В итоге вы будете готовы к переходу на интенсивное чтение с самым минимальным использованием словаря.

В течение года вы должны заниматься языком не менее одной тысячи часов (по 3 часа в день), включая не менее трех тысяч прочитанных вами страниц на этом языке.

Почему год? Это определено опытным путем – за год человек выходит на владение языком, достаточное для нормального бытового общения, чтения неадаптированной литературы средней степени сложности, достаточно хорошего понимания теле – и радиопрограмм и фильмов.

Год – это всего лишь срок, который считается минимальным для выхода на реальное владение языком с приложением максимальных к этому усилий.

В течение года вы вполне подготавливаете себя к полноценному личному общению с носителями языка.

Правило: Не должно быть никакого перемешивания изучаемого языка с родным.

Поступление внешних раздражителей на родном языке необходимо сократить до минимума.

Правило: «Грамматика из языка, а не язык из грамматики!»

Никакого «изучения грамматики» – в обычном смысле этого слова – при подходе к изучению языка по методу Замяткина просто нет.

Когда матрица будет отработана, вся необходимая для перехода на последующий этап – «марафонское» чтение – грамматика будет неизгладимо запечатлена в вашем мозгу, сдавшемуся на милость победителя. Т.е. вас.

Проблема рассеяния внимания:

Это основная проблема, которую приходится решать при изучении любого иностранного языка. Какими методами можно решить эту проблему?

1. На первом этапе мы решаем эту проблему путем беспощадного избивания нашего мозга без конца повторяющимися в наушниках матричными диалогами.
2. Попытки нашего мозга саботировать прослушивание через наше усыпление нейтрализуются хождением либо другой подобной физической активностью.
3. Последующее начитывание в полный голос является ярко выраженной физической деятельностью и проблем со вниманием, соответственно, не вызывает.
4. На этапе чтения книг и просмотра фильмов эта проблема в определенной мере решается подбором интересного для вас материала.

Переход от матрицы к чтению.

Матрица обратного резонанса чрезвычайно важна, но при всей своей важности она только первая ступень на пути к чтению.

Сама по себе матрица не может дать всех грамматических и лексических составляющих, необходимых для полноценного овладения иностранным языком. Лексика и грамматика матрицы элементарны, в чем, впрочем, и заключается ее главная ценность. Она дает только основы основ и ничего лишнего.

После отработки матрицы вы должны двигаться дальше, двигаться вперед. Переходить к массивированному чтению неадаптированной литературы на изучаемом языке, к просмотру фильмов и телепрограмм. Наконец, к спонтанному говорению на иностранном языке.

Главная опасность при этом – это боязнь разорвать «пуповину», которая связывает вас с уже отработанной матрицей. Вот главные точки перехода, в которых могут возникнуть некомфортные состояния.

1. От родного языка к матрице обратного резонанса.
2. От матрицы к массивированному чтению.
3. От чтения к просмотру фильмов и телепрограмм.
4. От просмотра фильмов к спонтанному чтению.

Самое главное, понять, что этот вопрос не должен вас беспокоить.

Например, дискомфорт при переходе на этап чтения может возникнуть в следующих областях: лексика, грамматика, произношение.

Почему этот дискомфорт легко и реально преодолеть? Потому что:

1. В отработанной матрице значение абсолютно всех слов должно быть для вас понятно (по крайней мере, некоторых из их значений).
2. Все основные образцы грамматики должны неискоренимым образом сидеть у вас в голове.
3. Все основные компоненты произношения должны так же прочно находиться в вашей зрительной и мышечной памяти.
4. Когда вы приступите к чтению, у вас немедленно начнется процесс узнавания матричных слов и грамматических образцов.
5. Феномен шевеления губ является чрезвычайно полезным при изучении иностранного языка.
6. Во всех языках имеется литература, как будто специально созданная для изучения этих языков.

7. Чтение адаптированной литературы не является таким уж необходимым и полезным, как принято считать, но при этом является очень неинтересным, поэтому начинайте сразу с оригиналов.

Как читать.

1. Читайте только то, что вам интересно читать. Неважно что. Главное, чтобы вам было действительно интересно.
2. Читайте только произведения значительной длины. Выбирайте для чтения целостное повествование в сто-двести и больше страниц.
4. Читайте, по бумажному листу, либо используйте качественный монитор с хорошим разрешением.
5. Старайтесь во всем видеть логичную и законченную информационную картину.

Выработка понимания иностранного языка на слух.

1. Смотрите и слушайте то, что вам интересно.
2. Поглощайте интересную вам информацию в как можно больших количествах.
3. Создавайте рабочее контекстуальное поле.
4. Любые субтитры необходимо исключить или ограничиться только достаточно редкой проверкой совсем уж непонятных мест.

Погружение в язык.

Эффект погружения в значительной – решающей! – мере достигается интенсивным чтением на иностранном языке.

По очереди, пока не надоест, делайте что-то одно:

1. Читайте
2. В дополнение к книгам у вас есть фильмы и радио.
3. Повторяйте матрицу.

Вы постоянно должны находиться в активном контакте с языком.

Погружение не должно, конечно, быть бессрочным. Можно ограничиться неделей-двумя (или месяцем). Потом можно несколько сбавить обороты и дать себе заслуженную передышку – занимаясь рутинной языковой работой.

Матрица сербского языка.

Для того, чтобы вы могли начать свое погружение в сербский язык, мы подготовили соответствующую матрицу обратного резонанса.

На первый взгляд она отличается от классических канонов, которые предлагает в своей методике профессор Замяткин.

Это не так. Главное отличие состоит в том, что первые диалоги читаются носителями языка в замедленном темпе. При желании, вы можете их пропустить. Но нам показалось, что прослушивание и зачитывание в замедленном темпе может оказаться полезным на первоначальном этапе изучения.

Во-вторых, последние файлы матрицы составлены из отрывков литературных произведений написанных сербскими авторами. Это должно послужить неким переходом от начитывания матрицы к последующему массированному чтению неадаптированной литературы на сербском языке.

Таким образом, в составе матрицы остаются около 30 диалогов, которые полностью соответствуют требованиям методики профессора Замяткина.

Большую библиотеку произведений литературы на сербском языке вы всегда сможете найти на сайте:

<http://www.baneprevoz.com/bane/bok/>

Скачивайте те книги, которые вам интересны. Читайте и не забывайте о том, что чтение является очень важным элементом обучения.

Очень большой ассортимент документальных и художественных фильмов вы сможете найти в Интернет-магазине, который расположен по адресу:

<http://www.yu4you.com/>

Доставка посылки в Россию занимает в среднем около двух недель и стоит 5 – 8 долларов, что вполне сопоставимо со стоимостью доставки товара из подобных российских магазинов.

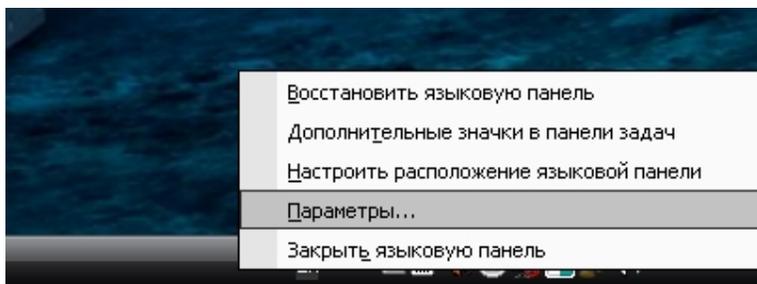
В заключении, небольшая консультация технического плана.

Поговорим о том, как установить на компьютер сербскую языковую панель.

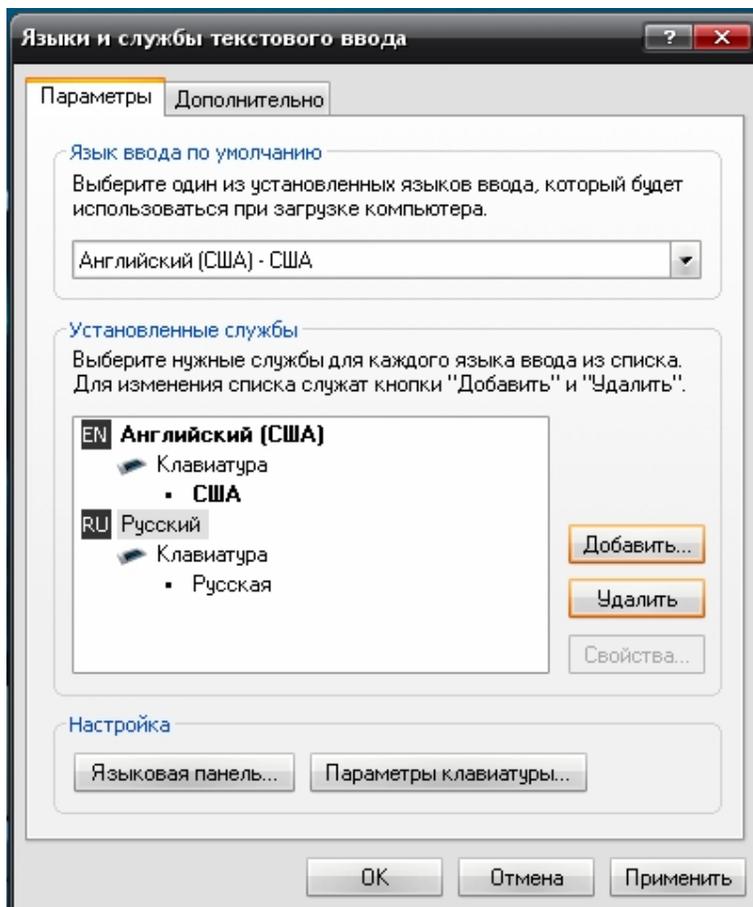
1. В правом нижнем углу экрана найдите значок языковой панели.



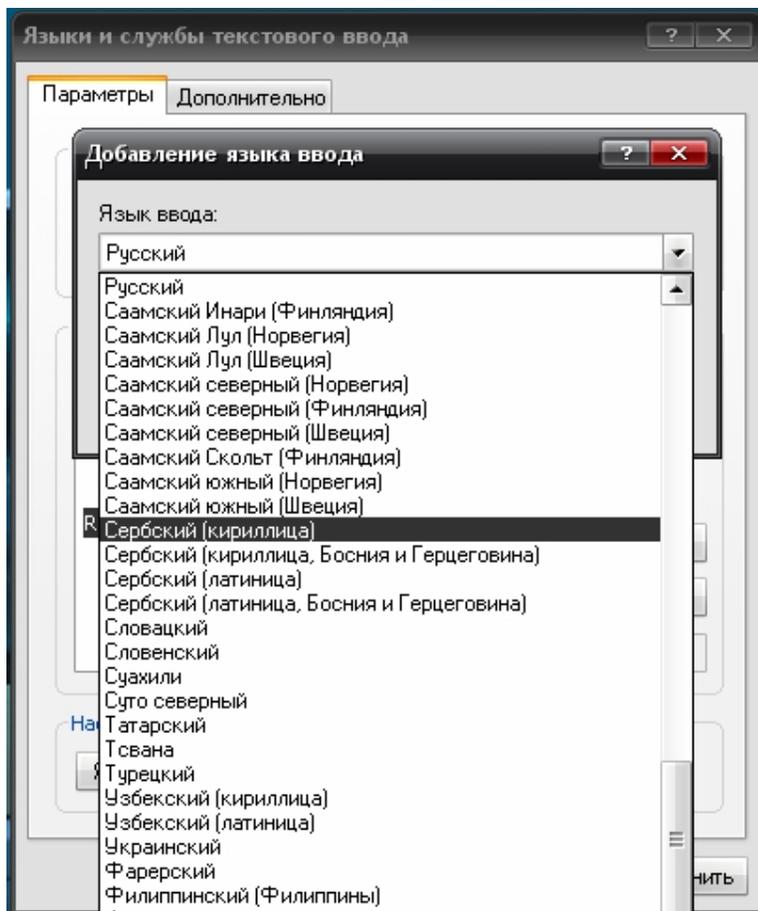
2. Нажмите на него правой кнопкой мыши, там есть пункт «Параметры». Нажмите на него.



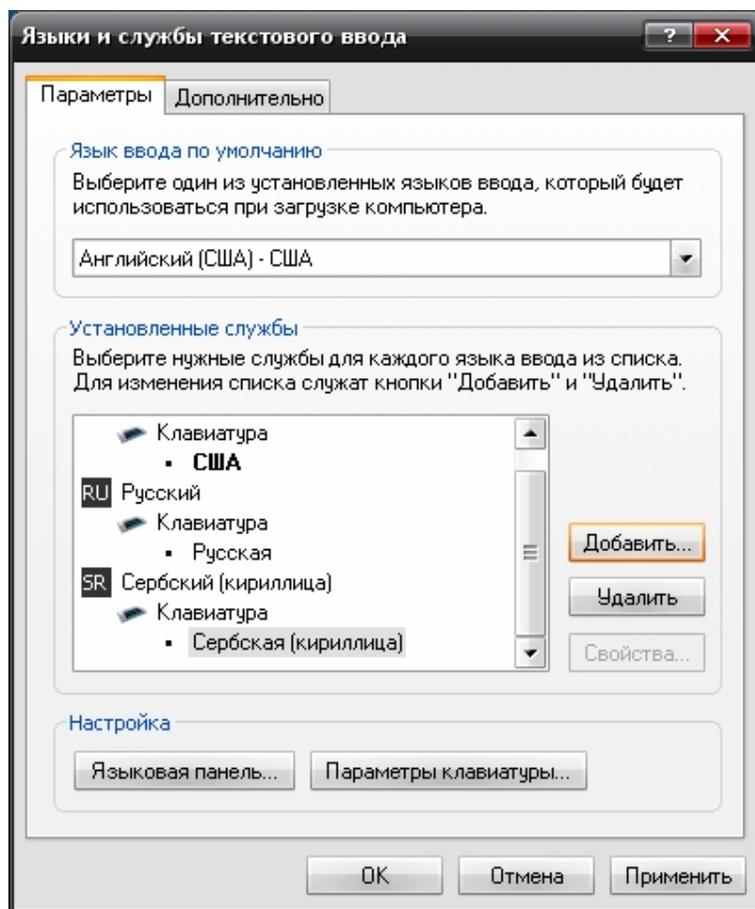
3. Далее необходимо нажать на кнопку «Добавить».



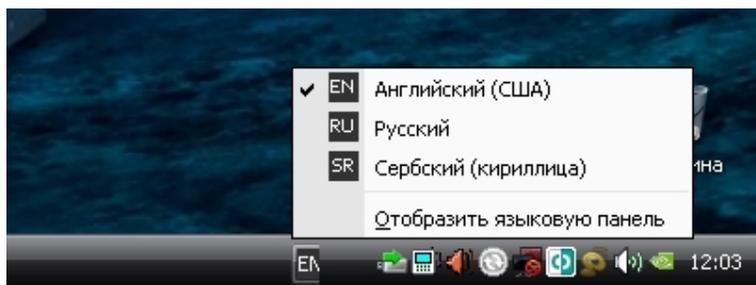
4.Выбираем язык: сербский кириллица или сербский латиница. Позже вы всегда сможете добавить в языковую панель второй вариант алфавита.



5. Не забудьте нажать кнопку «Применить».



В итоге в языковой панели появится новая вкладка.



Разрешите поблагодарить вас за выбор нашего продукта и пожелать успехов в деле изучения сербского языка!

С уважением, коллектив проекта Serbian School.